

Traduction des instructions de montage originales



- Pour la sécurité des personnes, il est important de bien respecter les présentes instructions de montage !
- Ces instructions sont destinées à l'installateur, à l'électricien qualifié et à l'exploitant.
- Veuillez transmettre les instructions de montage aux personnes concernées.
- Conservez ces instructions de montage !

Table des matières	Page
1. Consignes de sécurité	2 – 4
2. Étendue de livraison	4
3. Installation	5
Caractéristiques techniques	5
Cotes de raccordement	7
Tableau des forces de traction	8
Schéma de connexions	8
Réglage des fins de course	8
Montage	9
4. Mode manuel	10
5. Maintenance	11
6. Déclaration européenne d'incorporation	12

1. Consignes de sécurité

1.1 Structure des consignes de sécurité

Ces instructions de montage contiennent des consignes de sécurité et des avertissements importants en vue d'une utilisation conforme du moteur.

	Mot associé au pictogramme	Signification	Conséquence en cas de négligence
	AVERTISSEMENT !	Situation dangereuse possible	Mort ou blessures graves
	ATTENTION !	Situation dangereuse possible	Blessures légères
	STOP !	Dégâts matériels possibles	Dégâts au moteur ou à son environnement
	REMARQUE !	Remarques utiles facilitant le maniement du moteur	

1.2 Exclusion de la responsabilité

Le respect de ces instructions de montage est la condition requise pour garantir la fiabilité de fonctionnement des moteurs de volets roulants, rideaux à enroulement et stores bannes et pour atteindre diverses propriétés relatives au produit et caractéristiques de performance.

elero® GmbH décline toute responsabilité pour les dommages sur les personnes, les dommages matériels et les dommages pécuniaires consécutifs à un non-respect des instructions de montage. Dans de tels cas, la garantie des vices matériels est exclue.

	STOP !
	<p>Le respect des instructions de montage est la condition de base pour un fonctionnement sans dérangement et la satisfaction de droits éventuels à la garantie pour les vices.</p> <ul style="list-style-type: none"> • C'est pourquoi nous vous prions de lire au préalable ces instructions de montage avant d'utiliser l'appareil ! • Assurez-vous que les instructions de montage sont à la disposition de l'utilisateur sous une forme lisible. • Ces instructions ne s'adressent pas aux personnes (y compris les enfants) à capacités corporelles, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expériences insuffisantes. • L'exploitant doit veiller à la prise en considération et au respect des consignes de sécurité fondamentales. • Veillez à garder ces instructions de montage toujours à portée de main, à proximité de l'installation. • L'exploitant doit avoir lu et compris l'intégralité des instructions de montage. • Les consignes de sécurité et de montage indiquées ci-après s'appliquent uniquement au moteur et pas aux accessoires ni aux dispositifs de réglage et de commande.

1. Consignes de sécurité

1.3 Consignes de sécurité importantes



AVERTISSEMENT !

Respectez les consignes de sécurité suivantes. Le non-respect peut occasionner des blessures corporelles !

Généralités

- L'installateur doit contrôler si la plage de température ambiante indiquée sur le moteur correspond aux valeurs de l'emplacement d'installation.
- N'installez jamais et ne mettez jamais en service un produit endommagé.
- Ne travaillez jamais sur le moteur avec un marteau pour éviter d'endommager les paliers ou le boîtier.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine **elero**.
- Toute ouverture impropre, mise en œuvre non conforme, installation incorrecte ou commande incorrecte du moteur entraîne un risque de dommages aux personnes et de dommages matériels.
- Veuillez noter que pour ce moteur (moteur tubulaire type 15), le plus petit diamètre intérieur de tube est de 94 mm.
- Le repérage situé sur les moteurs tubulaires peut être recouvert après le montage.
- Le moteur contient des petites pièces pouvant être avalées.

Installation

- Tous les travaux d'installation doivent être effectués par une personne qualifiée.
- Ce spécialiste doit disposer des qualifications correspondantes.
- Le lieu de montage doit être protégé en raison d'objets tombants.
- Avant d'installer le moteur, tous les câbles, composants, chaînes etc. inutiles doivent être enlevés et tous les dispositifs superflus pour une commande motorisée doivent être mis hors service.
- Lors du raccordement, il convient de respecter les prescriptions des entreprises de distribution d'électricité locales, ainsi que les directives pour locaux mouillés et humides selon VDE 0100.
- Lors de l'installation, du fonctionnement et en cas d'intervention sur l'installation, une possibilité de séparation du réseau (sur tous les pôles) doit exister (prises Hirschmann mâle et femelle ou un interrupteur bipolaire avec ouverture de contact minimale de 3 mm, ou un interrupteur principal à coupure sur tous les pôles).
- Le moteur doit être installé à une hauteur d'au moins 2,50 m au-dessus du sol ou d'une autre hauteur d'accès.
- Le câble de raccordement au réseau de ce moteur ne peut être remplacé que par le même type de câble fourni par le fabricant du moteur.
- Avant d'intervenir sur l'installation (maintenance, nettoyage des fenêtres), débranchez systématiquement l'installation du réseau d'alimentation.
- Installer le dispositif de commande fixe à portée de vue ou l'interrupteur avec position de coupure prééglée mais à l'écart des pièces en mouvement et à une hauteur d'au moins 1,5 m.
- La tension, le régime et le couple nominaux ainsi que la durée d'enclenchement assignée doivent correspondre aux propriétés de la partie entraînée.
- Veuillez respecter les données figurant sur la plaque signalétique.
- Le moteur doit être installé en un endroit accessible et à l'abri des intempéries.
- Les moteurs ne peuvent pas être installés dans un environnement explosif ou dans des équipements mobiles (p. ex. véhicules).
- Respecter une distance d'au moins 0,4 m entre les composants mobiles et des objets fixes.
- Lors de l'installation, respectez les prescriptions locales spécifiques.
- La commande du moteur ne peut être utilisée que par des personnes ayant pris connaissance des instructions d'utilisation.

Fonctionnement

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur (respectez les degrés de protection spécifiés).
- Lorsque le moteur tubulaire est utilisé à l'extérieur, le câble de raccordement doit être disposé conformément aux règles de l'art dans un tube de protection et la classe de protection indiqué doit être respectée.
- Contrôlez régulièrement l'installation (volets roulants, stores bannes et portes) pour vous assurer de l'absence d'usure ou de dégâts.
- Pour installations de portes automatiques : vérifiez chaque mois que le moteur inverse le sens d'actionnement lorsque la porte touche un obstacle d'une hauteur de 40 mm situé sur le sol. Personne ne doit se trouver dans le périmètre de mouvement de la porte car celle-ci peut se mettre en marche de manière inattendue.
- Si l'installation est commandée par un ou plusieurs émetteurs, le rayon d'action de l'installation doit toujours rester visible lors du fonctionnement.
- Tenez les personnes à distance de l'installation tant que celle-ci n'est pas à l'arrêt.
- Gardez les enfants éloignés des (télé)commandes.
- Éloignez les enfants et les personnes du rayon d'action de la porte.
- Prenez en considération les documents relatifs à la commande.

1. Consignes de sécurité

1.4 Fonction de sécurité

Les portes équipées d'un motoréducteur pour rideaux à enroulement **elero** et fonctionnant avec une commande **elero** doivent fonctionner de façon sûre, au moyen des accessoires supplémentaires prescrits (par exemple des barres palpeuses opto-électriques, sécurités anti-pincement, barrières photoélectriques etc.).

Ces systèmes de sécurités prioritaires garantissent en outre une protection des personnes et du matériel.

1.5 Transport

Si malgré tout le soin que nous apportons au conditionnement de nos produits, le moteur devait être détérioré lorsque vous le recevez, celui-ci ne peut pas être mis en marche. Introduisez immédiatement une réclamation auprès de l'entreprise de transport pour les dégâts subis. Vous trouverez les conseils pour les réparations à la page 11.

Toute ouverture impropre des couvercles, mise en œuvre non conforme, installation ou utilisation incorrecte de l'appareil entraîne un risque de dommages graves pour les personnes et de dommages matériels.

1.6 Groupe cible

Tous les travaux d'installation, de mise en service et de réparation doivent être effectués par un électricien qualifié. (Respectez les normes CEI 60364 ou CENELEC HD 384 ou DIN VDE 0100 et CEI 60664 ou DIN VDE 0110 et les directives nationales de prévention des accidents).

Un électricien qualifié au sens de ces consignes de sécurité fondamentales est une personne apte à réaliser le montage, l'installation et la mise en service du produit et qui dispose des qualifications requises.

Tous les travaux liés aux autres domaines, comme par exemple le fonctionnement et l'évacuation des déchets, doivent être réalisés par des personnes qui disposent des qualifications nécessaires.

1.10 Consignes de sécurité pour le raccordement électrique



ATTENTION !

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

Le non-respect peut occasionner des blessures corporelles !

Blessure par électrocution!

- Les raccordements au réseau de 230 V **doivent** être effectués par un électricien qualifié.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine **elero** et des systèmes de commandes d'origine **elero**.
- Avant d'accéder aux bornes de raccordement, mettez tous les circuits d'alimentation hors tension.
- Lors du raccordement, il convient de respecter les prescriptions des entreprises de distribution d'électricité locales, ainsi que les directives pour locaux mouillés et humides selon VDE 0100.
- Il convient de vérifier à intervalles réguliers l'usure ou les dommages éventuels des câbles de raccordement, dispositifs de fixation et dispositifs de sécurité de l'installation.
- Avant d'intervenir sur l'installation (maintenance, nettoyage), débranchez systématiquement l'installation du réseau d'alimentation.

1.7 Utilisation conforme à la destination

Les moteurs tubulaire de type 15 W et 15 W NMA sont exclusivement prévus pour les volets roulants, stores bannes et rideaux à enroulement.

La commande manuelle ne doit être actionnée qu'en cas de panne de courant. Le fonctionnement continu ou l'actionnement avec une foreuse etc. est interdit.

La mise en service (c.-à-d. l'établissement du fonctionnement conformément aux prescriptions) n'est autorisée que dans le respect des Directives CEM en vigueur (2004/108/CE).

Les données techniques ainsi que les données relatives aux conditions de raccordement se trouvent sur la plaque signalétique et dans la présente documentation et doivent être respectées.

1.8 Information de fabrication

Les moteurs tubulaire sont fabriqués selon les Directives suivantes :

- **DIN EN 12453** (Portes - sécurité d'utilisation de portes motorisées) ;
- **DIN EN 12604** (Portes - Aspects mécaniques)
- **DIN EN 60335-1** (Sécurité des appareils électriques)
- **DIN EN 60335-2-97** (Exigences particulières pour les volets roulants, stores bannes et équipements similaires)

Les moteurs tubulaires sont soumis à un contrôle par pièce à 100 % par la société **elero** avant la livraison.

1.9 Inspection et entretien

Conformément à EN 12635 « Portes - Montage et utilisation », un expert doit contrôler que la porte est en bon état avant sa première mise en service ainsi qu'après des entretiens réguliers. Le fabricant de porte détermine la fréquence des entretiens et des contrôles. L'exécution de l'inspection doit être documentée dans un livret d'inspection.

Important : L'installation ne peut pas être utilisée lorsque des travaux de réparation, de maintenance ou de réglage sont en cours.

2. Étendue de livraison

3. Installation

2. Étendue de livraison

Version du moteur	Type 15/...W	Type 15/...W NMA
Bague d'arrêt 60 x 2 DIN 471	•	•
Clavette 7 x 8 x 22 DIN 6885	•	•
Vis à tête fraisée à six pans creux M8 xx 16 DIN 7991	•	•
Gabarit de perçage T 15	•	•
Instructions de montage	•	•
Kit d'adaptation pour arbre d'enroulement - en option	•	•
Manivelle en option	–	•

3.1 Consignes de sécurité pour l'installation

	AVERTISSEMENT !
	<p>Respectez les consignes de sécurité suivantes. Le non-respect peut occasionner des blessures corporelles !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le couple, le régime, la tension et la durée d'enclenchement nominaux, couple d'arrêt ainsi que la classe de protection et le degré de protection doivent être adaptés aux exigences de la pièce entraînée. • Il faut veiller à empêcher tout coincement entre le composant entraîné et les composants fixes environnants, dû aux mouvements du premier. • Avant la mise en place du moteur, assurez-vous du bon état mécanique de la pièce entraînée. • Le moteur doit être installé à une hauteur d'au moins 2,50 m au-dessus du sol ou d'une autre hauteur d'accès. • Installer le dispositif de commande fixe à portée de vue ou l'interrupteur avec position de coupure pré-réglée mais à l'écart des pièces en mouvement et à une hauteur d'au moins 1,5 m. • Le rayon d'action des installations doit rester visible pendant le fonctionnement. • Après l'installation, vérifiez le bon fonctionnement du système de sécurité et du mode manuel. • Pour les stores bannes, il convient de respecter la distance horizontale d'au moins 0,4 m entre la partie entraînée complètement déroulée et tout objet fixe.

3.2 Caractéristiques techniques

Type		15/12	15/15	15/18	15/23	15/30
Tension nominale	V CA	230				
Fréquence nominale	Hz	50				
Courant nominal	A	3,4	3,5	3,7	3,9	5,4
Consommation nominale	W	700	740	780	810	1250
Couple nominal	Nm	120	150	180	230	300
Type de protection	IP	44				
Durée d'enclenchement assignée S2	Min.	6	6	6	4	4
Cycles par heure ****	f1 h ⁻¹	6				
Plage de températures autorisée**	°C	-10°C à +40°C				
Régime nominal	tr/min	12				
Nombre de tours entre les fins de courses	Rotations	12 / en option 36				
Ø intérieur minimum de tube	mm	94				
Type de construction TÜV vérifié		•	•	•	•	•
Poids du moteur	env. kg	13				14

** Les couples nominaux des moteurs sont garantis à une température comprise entre - 20 C° et + 60 C°.

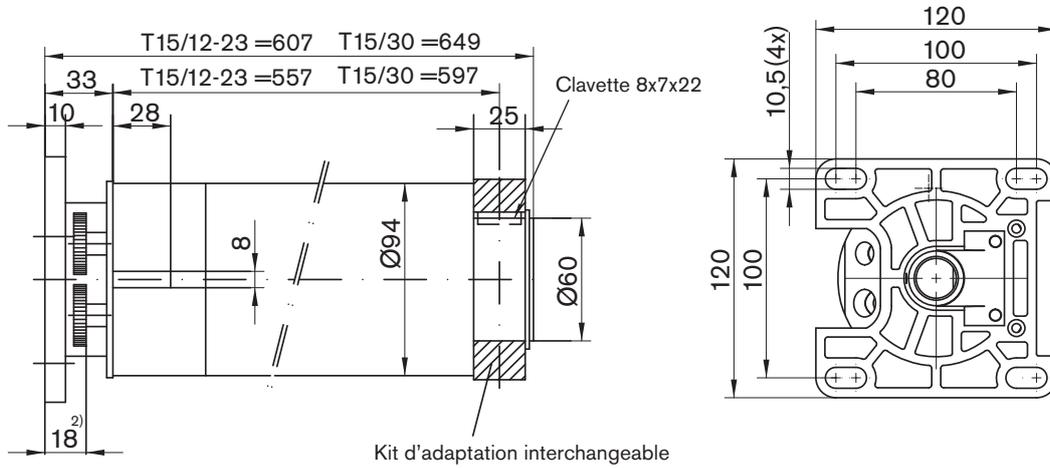
*** Un cycle consiste en : 5 rotations OUVERT - 30 secondes d'arrêt - FERMÉ.

Autres tensions nominales sur demande.

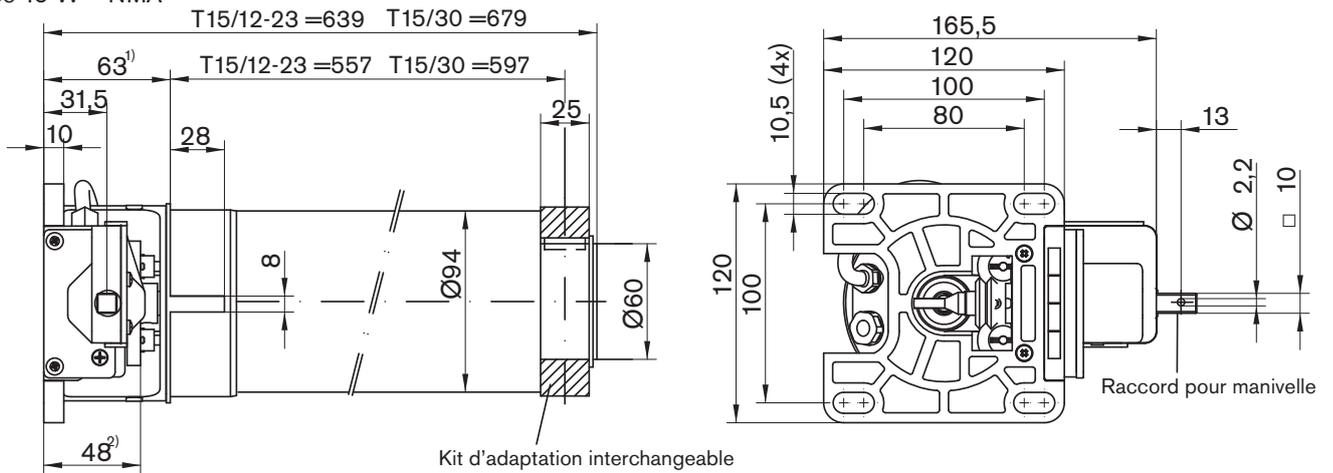
3. Installation

3.3 Cotes de raccordement

Type 15 W

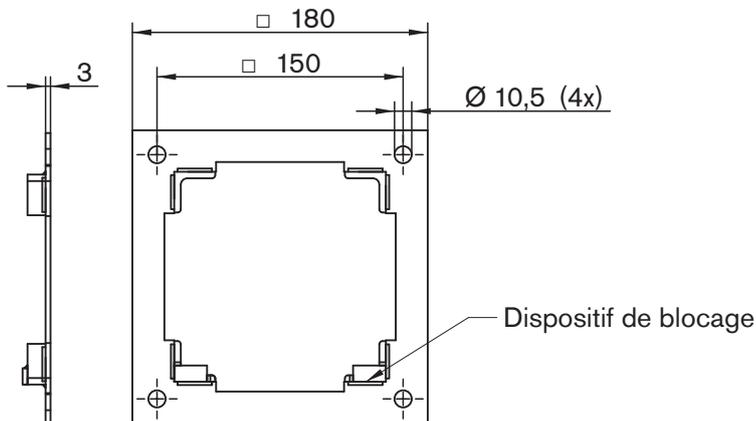


Type 15 W – NMA



1) Encombrement latéral pour volets roulants etc.

2) Encombrement latéral en cas de dépassement de la fin de course



3. Installation

Tableau des forces de traction

3.4 Tableau des forces de traction (kg) pour volets roulants et rideaux à enroulement à une pièce

Type	Couple nominal	Arbres Ø	Épais. de lame nom.	Hauteur maximum du volet roulant / rideau						
				2,0 m	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m	4,5 m	5,0 m
	Nm	mm	mm	kg	kg	kg	kg	kg	kg	kg
15/12	120	100	14	182	175	168	160	155	149	143
		100	19	167	160	150	143	138	132	126
		100	23	157	151	140	132	127	122	116
		133	14	146	146	142	139	136	133	129
		133	19	143	138	133	130	125	121	117
		133	23	139	131	126	123	117	113	109
15/15	150	100	14	227	218	210	200	193	186	179
		100	19	209	200	188	179	172	165	158
		100	23	196	188	174	165	159	152	145
		133	14	182	182	178	174	171	166	161
		133	19	179	172	166	162	156	151	146
		133	23	173	164	158	154	146	141	137
15/18	180	100	14	272	262	251	240	232	223	215
		100	19	251	241	226	214	207	198	190
		100	23	236	226	209	198	191	183	223
		133	14	219	219	213	208	205	199	194
		133	19	215	206	199	194	188	181	176
		133	23	208	196	189	185	176	169	164
15/23	230	100	14	384	335	321	306	296	285	275
		100	19	320	307	288	274	264	253	242
		100	23	301	289	267	253	244	234	223
		133	14	279	279	273	266	261	254	247
		133	19	274	264	255	248	240	231	224
		133	23	265	251	242	236	224	216	203
15/30	300	100	14	454	436	419	400	386	372	358
		100	19	418	401	376	357	344	330	316
		100	23	393	377	349	330	318	305	291
		133	14	364	364	356	347	341	331	323
		133	19	358	344	332	324	313	301	293
		133	23	346	327	315	308	293	281	273

Ces données se rapportent à un volet roulant / rideau à enroulement en kg.
 Un coefficient de frottement de 15% a été pris en compte. Ce frottement peut être plus important en raison des joints du rideau, du vent etc. : procéder aux corrections nécessaires
 Veuillez respecter le tableau « Charges d'arbres admissibles ».

Ces données sont des valeurs indicatives.

3. Installation Raccordement Réglage des fins de course



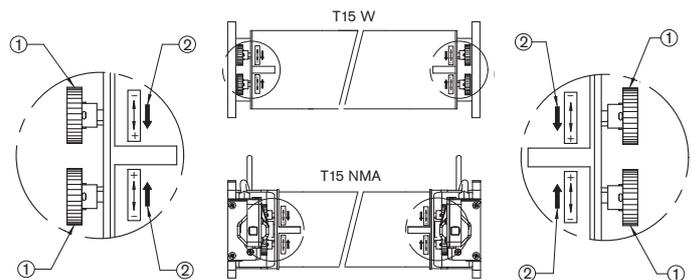
STOP !

- En raison des à-coups de tension du condensateur, il est interdit de raccorder d'autres moteurs ou consommateurs en parallèle.
- Ne raccorder qu'un seul inverseur ou bouton poussoir verrouillé, ou encore des appareils de commande à verrouillage mécanique ou électrique.
- En cas de changement de sens de déplacement, le moteur doit être hors tension pendant au moins 300 ms. Utilisez les systèmes de commandes **elero** appropriés. P.ex. l'automatisme pour porte « DoorControl » ou « SafeControl » pour les portes.
- Les moteurs sont conçus pour un fonctionnement de courte durée. Après le dépassement de temps, le limiteur de température d'enroulement se désactive.
- Couper le moteur, le limiteur de température d'enroulement se réenclenche après refroidissement.
- La fin de course ne fonctionne que si le moteur est installé dans l'arbre d'enroulement et si ce dernier est protégé contre tout décalage axial.

3.6 Exemple de raccordement

Réglage des fins de course

En usine, l'écart entre les fins de course de service est réglé à 8 tours. Si plus de 8 tours sont nécessaires, veuillez procéder comme indiqué au paragraphe « Utilisation de l'écart maximum entre les fins de course ».

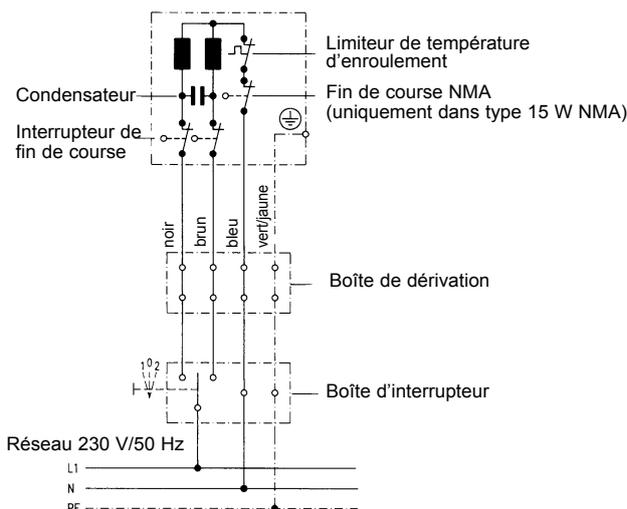


- ① Vis de réglage de fin de course
- ② Sens de rotation de l'arbre d'enroulement

Déterminer la vis de réglage de fin de course selon les flèches indiquant le sens de rotation. Tourner la vis de réglage de fin de course dans le sens :

- moins (-)** = course réduite
- plus (+)** = course augmentée

3.5 Exemple de raccordement



Réglage de la « montée »

Enclencher le moteur dans le sens de la « descente » jusqu'au bout, fixer le tablier sur l'arbre puis enclencher le moteur dans le sens de la « montée », tout en tournant la molette de réglage de fin de course « haut » dans le sens - (moins) jusqu'à l'arrêt du moteur. Maintenir la touche « haut » du câble de montage enfoncée, et tourner la molette de réglage « haut » dans le sens + (plus) jusqu'à la position finale souhaitée. Si cette position finale n'a pas été atteinte, faire redescendre le tablier et répéter l'opération comme décrit plus haut.

Réglage de la « descente »

Enclencher le moteur dans le sens de la « descente » tout en tournant la molette de réglage dans le sens - (moins), jusqu'à l'arrêt du moteur. Maintenir la touche « bas » du câble de montage enfoncée, et tourner la molette de réglage « bas » dans le sens + (plus) jusqu'à la position finale souhaitée.

Utilisation de l'écart maximum entre les fins de course

Si plus de 8 tours s'avèrent nécessaires, le moteur doit avoir fonctionné dans le sens de la « descente » jusqu'à l'arrêt avant de fixer le tablier. Maintenir la touche de descente enfoncée et tourner la molette de réglage « bas » dans le sens + (plus) jusqu'à ce que le moteur ait fait environ 2 tours.

Contrôle de fonctionnement des positions finales

Effectuer à nouveau un déplacement jusqu'aux positions finales « Ouverture » et « Fermeture » et contrôler les positions finales. Effectuer un réglage fin si nécessaire.



Remarque :

- Le moteur possède des interrupteurs de fin de course fiables, un dispositif supplémentaire de fin de course d'urgence est ainsi inutile.
- Raccordement par le biais d'un inverseur ou bien d'un automatisme pour porte **elero**.

3. Installation

Mise en place et montage



STOP !

- Avant de procéder au montage de l'installation, l'installateur doit s'assurer de la solidité de la maçonnerie etc.
- Les plaques de fixation des moteurs tubulaires de type 15 ne sont pas supportées de manière oscillante et doivent être montées d'équerre et sans déformation de la surface de fixation.
- En cas d'irrégularités du support, il faut utiliser le support mural de scellement, n° d'art. 23 100.0001

Mise en place dans l'arbre d'enroulement (tube rond)

1. Couper une encoche sur le tube, côté moteur.



Ø de tube (mm)	a (mm)	b (mm)
98 x 2	8,5	28
100 x 3	8,5	28
102 x 2	14,5	31
108 x 3,6	14,5	31

Ø de tube (mm)	a (mm)	b (mm)
133 x XX	8,5	28
159 x XX	12,5	26
168,3 x XX	12,5	26

2. Placer le gabarit de perçage autour du tube conformément au tableau de dimensions page 6 et collez-le. Marquer ensuite au pointeau.

3. Percer avec un diamètre Ø 8,5 mm, chanfreiner ensuite pour la vis à tête fraisée avec un foret fraiseur.

4. Introduire le moteur avec l'adaptateur et la couronne appropriés dans le tube tout en insérant le taquet de la couronne dans l'encoche.



Ne pas utiliser de marteau pour introduire le moteur dans le tube, ne pas laisser tomber.



5. Visser l'accouplement avec le tube (4 vis à tête fraisée M8).

6. Monter l'arbre, protéger contre tout décalage axial le moteur et le support côté opposé ou le pare-chute ainsi que le tube.

7. Connecter le moteur à un câble de montage en respectant les couleurs, actionner le moteur dans le sens de la descente jusqu'à ce que la fin de course soit activée. Le câble de montage n'est conçu que pour les travaux de montage. Voir « Réglage des fins de course ».

8. Fixer le tablier sur l'arbre.



STOP !

Ne pas forer à proximité du moteur tubulaire !

Montage dans des tubes profilés

Insérer le moteur avec l'adaptateur et la couronne correspondants dans le tube profilé. Pour la suite des instructions, voir « Montage dans des tubes ronds », points 6 à 8.

4. Mode manuel



ATTENTION !

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

Le non-respect peut occasionner des blessures corporelles !

- Avant de passer en mode manuel, il faut commuter le dispositif d'isolation du réseau sur arrêt (interrupteur principal).
- La commande manuelle est exclusivement prévue pour actionner la porte, le store banne ou le volet roulant, etc. en cas d'urgence, par exemple en cas de panne de courant.
- L'opération d'un moteur NMC/NMA à l'aide d'une foreuse etc. est interdite.
- Conservez toujours la manivelle à proximité immédiate de la porte et toujours accessible.
- Assurez vous qu'il ne subsiste aucune commande de déplacement et qu'aucune autre ne puisse être donnée.
- La manœuvre manuelle ne peut se faire qu'avec le moteur coupé et arrêté.
- La manœuvre manuelle ne peut se faire que depuis un endroit sûr.
- En cas de fonctionnement en mode manuel, maintenez les personnes à distance de l'installation.
- Assurez-vous en cas de manœuvre manuelle que l'installation ne se déplace pas au-delà des positions finales.
- Lors des actionnements manuels, veillez à ce que le mouvement de l'arbre de manivelle ne soit jamais entravé.



STOP !

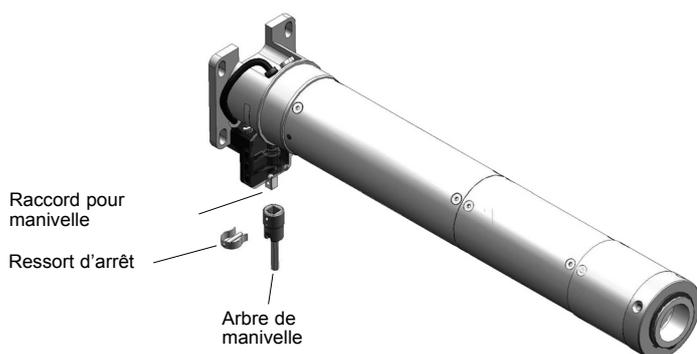
- Installer la commande de secours (manivelle) à une hauteur maxi. de 1,8 m.
- La commande de secours doit être disposée de telle sorte qu'elle puisse à tout moment être utilisée.
- La manœuvre manuelle ne peut se faire que depuis un endroit sûr et avec moteur coupé.
- Le raccord de la manivelle ne doit être soumis à aucun choc.
- L'arbre de manivelle doit pouvoir pivoter librement.
- Sur les systèmes d'enroulement, l'arbre de manivelle ne doit être soumis à aucune force transversale et longitudinale et doit pouvoir pivoter librement.

4.1 Montage de la commande manuelle

- Relier l'arbre de manivelle au raccord de manivelle.
- Bloquer au niveau axial avec le ressort d'arrêt.

4.2 Utilisation avec la manivelle

- Le dispositif de coupure (interrupteur principal) doit être débranché avant toute utilisation de la manœuvre manuelle.
- La manœuvre manuelle ne peut pas tourner le rideau au-delà des positions finales.
- Ouvrez ou fermez le tablier.
Le contacteur de fin de course NMA se désactive.
- Après le mode manuel, tournez la manivelle sur env. $\frac{1}{4}$ de tour vers l'arrière, le contacteur de fin de course NMA se met à nouveau en marche. Le rideau peut de nouveau être actionné électriquement.



5. Service

5. Maintenance

 	ATTENTION !
	<p>Respectez les consignes de sécurité suivantes. Le non-respect peut occasionner des blessures corporelles !</p> <p>Blessure par électrocution!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'installation hors tension lors des travaux de nettoyage et de maintenance.

5.1 Tableau des pannes

Type de panne	Cause possible	Remède
Le moteur ne fonctionne pas	Pas de tension	Vérifiez la connexion au réseau électrique
Raccordement au réseau ok. – Le moteur ne fonctionne pas.	Limiteur de température d'enroulement commuté.	Mettre hors tension, après le refroidissement, le limiteur de température se met automatiquement en marche.
Raccordement au réseau ok. – Le moteur ne fonctionne pas.	Contacteur de fin de course NMA désactivé.	Tourner la manivelle d'env. ¼ de tour vers l'arrière, le contacteur de fin de course NMA se remet en marche.
Le moteur ne fonctionne pas dans le sens prédéfini.	Raccordement défectueux.	Permuter le raccord des brins noir / marron.
Les positions finales sont dérégées.	Déplacement au-delà des positions finales avec NMA.	Effectuer de nouveau le réglage des interrupteurs de fin de course.
Les positions finales sont dérégées.	L'arbre d'enroulement présente un décalage axial et n'entraîne pas la couronne.	Remettre l'installation en état et la protéger contre le décalage axial.
Le tablier se déplace de travers.	Fixation fendue ou lamelle fendue.	Remettre l'installation en état.
Le tablier se déplace avec des à-coups.	Le tablier frotte contre un objet. Le rail de guidage est endommagé.	Remettre l'installation en état.

5.2 Indications pour la réparation

Si une erreur ne peut pas être résolue, adressez-vous à nos services :

Lors de toute prise de contact avec notre équipe de maintenance, veuillez indiquer les informations suivantes :

- Numéro de l'article
- Désignation de l'article
- Endroit d'utilisation du moteur
- Nom de la commande raccordée
- Type de défauts
- Circonstances concomitantes
- Cause possible
- Incidents inhabituels qui ont précédé l'erreur

Adresse de réparation

elero GmbH
 Antriebstechnik
 Linsenhofer Straße 59–63
 D-72660 Beuren

Téléphone (07025) 13-01
 Télécopie (07025) 13-212

www.elero.com

Si vous souhaitez vous adresser à un interlocuteur en dehors de l'Allemagne, visitez notre site Internet.

5.3 Mise au rebut

- Relier l'arbre de manivelle au raccord de manivelle.
- Bloquer au niveau axial avec le ressort d'arrêt.

6. Déclaration du fabricant

DECLARATION EUROPEENNE D'INCORPORATION

Déclaration pour le montage d'une quasi-machine au sens de la Directive Machines 2006/42/CE

Par la présente, nous déclarons que le/les produit(s) mentionné(s) ci-dessous correspond(ent) aux directives de la Communauté Européenne.

Dénomination

du/des produit(s) : **Moteur tubulaire**

- Type 15/... W
- Type 15/... W NMA

Description : Moteur tubulaire pour l'actionnement de volets roulants, rideaux à enroulement et grilles à enroulement

La conformité du(des) produit(s) mentionné(s) avec les exigences essentielles de sécurité est prouvée par les directives et normes suivantes :

- Directive CEM 2004/108/CE
DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2006
DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3): 1995 +A1:2001 +A2:2005
DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1):2006
DIN EN 55014-2 (VDE 0875-14-2): 1997 +A1:2001
- Directive basse tension 2006/95/CE
DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2007
DIN EN 60335-2-97 (VDE 0700 -97):2007
- Directive RoHS 2002/95/CE
- DIN EN 12453:2001
- DIN EN 12604:2000
- DIN EN 14202:2004
- DIN EN 13561:2004

Nous déclarons en outre que les documents techniques spéciaux ont été rédigés conformément à l'annexe II B relatives aux machines incomplètes et sont conservés de manière appropriée. La mise en service de ce(s) produit(s) est interdite jusqu'à ce que l'on ait le cas échéant constaté que la machine dans laquelle il(s) est(sont) installé(s) est conforme aux prescriptions des directives ou aux normes nationales en vigueur.

Beuren, le 28.04.11



Ulrich Seeker

-Délégué responsable CE-, -Responsable documentation-